

業務轉讓通告

根據香港法例第四十九章《業務轉讓 (債權人保障) 條例》第四條及第五條作出

茲通告香港寶潔有限公司 (Procter & Gamble Hong Kong Limited) (“出讓人”)，其公司註冊地址為香港灣仔港灣道 6-8 號瑞安中心 6 樓，於香港灣仔港灣道 6-8 號瑞安中心 6 樓以香港寶潔有限公司 (Procter & Gamble Hong Kong Limited) 的名稱或稱號經營之專業護髮以及染髮、零售染髮、彩妝、高端香水品牌及定型產品業務 (“該業務”)，同意轉讓該業務 (包括所有有關該業務之資產)，予 HFC PRESTIGE INTERNATIONAL HONG KONG LIMITED (“承讓人”)，其公司註冊地址為香港中環德輔道中 71 號永安集團大廈 7 樓 701 室。

轉讓將於 2016 年 9 月 23 日或之前 (或於出讓人和承讓人協定的較後日期) 完成。

承讓人有意於香港中環德輔道中 71 號永安集團大廈 7 樓 701 室以 HFC PRESTIGE INTERNATIONAL HONG KONG LIMITED 的名稱或稱號繼續經營該業務。

茲通告除非在此通告作出最後一次刊登後的 1 個月內有人提起法律程序，否則在該 1 個月屆滿時，承讓人即憑藉《業務轉讓 (債權人保障) 條例》終止負有法律責任承擔出讓人在經營業務時所欠下的債項和所產生的義務。

2016 年 9 月 2 日

楊素華律師行
出讓人和承讓人代表律師
香港中環德輔道中 71 號
永安集團大廈 7 樓 701 室

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

In pursuance of Sections 4 and 5 of the Transfer of Businesses (Protection of Creditors) Ordinance (Cap. 49)

NOTICE is hereby given that PROCTER & GAMBLE HONG KONG LIMITED (香港寶潔有限公司) of 6th Floor, Shui On Centre,

6-8 Harbour Road, Hong Kong (“the Transferor”) carrying on the business of salon professional, retail hair color, cosmetics, fine fragrance and hair styling (“the Business”) under the name PROCTER & GAMBLE HONG KONG LIMITED (香港寶潔有限公司) at 6th Floor, Shui On Centre, 6-8 Harbour Road, Hong Kong has agreed to transfer the Business (including all the assets of the Business) to HFC PRESTIGE INTERNATIONAL HONG KONG LIMITED whose registered office is situated at Unit 701, 7/F, Wing On House, 71 Des Voeux Road Central, Hong Kong (“the Transferee”).

Completion of the transfer will take place on the 23rd day of September 2016 (or such later date as the Transferor and Transferee may agree).

The Transferee intends to carry on the Business under the name and style of HFC PRESTIGE INTERNATIONAL HONG KONG LIMITED at Unit 701, 7/F, Wing On House, 71 Des Voeux Road Central, Hong Kong.

Notice is hereby given that at the expiration of one (1) month after the date of the publication of this notice, the liability of the Transferee (if any) for all the debts and obligations arising out of the carrying on of the Business by the Transferor shall cease by virtue of the Transfer of Businesses (Protection of Creditors) Ordinance unless proceedings are instituted prior to such expiration.

Dated the 2nd day of September 2016.

Ruby Yeung & Co.
Solicitors for the Transferor and Transferee
701 Wing On House
71 Des Voeux Road Central
Hong Kong

業務轉讓通知

根據《業務轉讓 (債權人保障) 條例》第 4 及第 5 條規定 (香港法例第 49 章)

茲通告：晨光企業公司 (Morning Light Enterprises Company) (以下簡稱「出讓人」)，

於其營業地址香港九龍長沙灣道889號華創中心9樓901室(以下簡稱「該業務地址」)經營塑膠玩具及精品生產業務(以下簡稱「該業務」),同意將該業務以及所有屬於出讓人,並與該業務有關的資產(詳情列於出讓人及承讓人(提述如下)簽訂之協議),包括所有應付賬項、應收賬項、業務記錄以及有關出讓人為其中一方涉及到業務經營的合約(以下簡稱「該資產」),轉讓予晨光智能印刷集團有限公司(Morning Light Intelligent Printing Group Limited)(以下簡稱「承讓人」),香港註冊公司,其註冊地址為香港九龍長沙灣道889號華創中心9樓901室。

該業務之轉讓將於2016年10月2日(或雙方書面同意其他較後的日期)完成(以下簡稱「完成日」)。承讓人擬於與該業務地址相同的地址以晨光智能印刷集團有限公司之名經營該業務。

除了若干應付賬項及承讓人同意承擔的債項外,出讓人在該業務轉讓完成日之前與該業務及/或該資產相關所產生之一切債權和債項一概由出讓人收取及清償。除了上述債項外,承讓人概不承擔出讓人在完成日前因經營業務以及與之有關而引起的任何債項和責任。

茲通告亦在本通告刊登日期起計滿壹(1)個月後,除在該日期屆滿前已展開訴訟者外,根據《業務轉讓(債權人保障)條例》,承讓人將不須對出讓人在該業務轉讓完成日期前經營該業務產生之一切債項和責任(如有)負任何責任。

2016年9月2日

出讓人
晨光企業公司
(Morning Light Enterprises Company)
香港九龍長沙灣道889號
華創中心9樓901室

承讓人
晨光智能印刷集團有限公司
(Morning Light Intelligent Printing Group
Limited)
香港九龍長沙灣道889號
華創中心9樓901室

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

Pursuant to Sections 4 and 5 of the Transfer of Businesses (Protection of Creditors) Ordinance (Chapter 49 of the laws of Hong Kong)

NOTICE is hereby given that Morning Light Enterprises Company (晨光企業公司) (the "Transferor") whose business address is situated at Room 901, 9/F., CRE Centre, 889 Cheung Sha Wan Road, Kowloon, Hong Kong (the "Business Address") engaging in the business of manufacturing plastic toys and premium gifts (the "Business") HAS AGREED to transfer the Business together with all the assets belonging to the Transferor as defined or referred to in the Business Transfer Agreement between the Transferor and the Transferee (as referred below) in connection with the Business, including all accounts payables, accounts receivables, business records and contracts to which the Transferor is a party that are related to the conduct of the Business (the "Assets"), to Morning Light Intelligent Printing Group Limited (晨光智能印刷集團有限公司) (the "Transferee"), a company incorporated in Hong Kong whose registered office is situated at Room 901, 9/F., CRE Centre, 889 Cheung Sha Wan Road, Kowloon, Hong Kong.

The transfer of Business will take place on 2 October 2016 (or such other later date as the Parties may agree in writing) (the "Completion Date") and the Transferee intends to carry on the Business under the name of Morning Light Intelligent Printing Group Limited at the same Business Address.

Save and except certain accounts payable and other liabilities agreed to be borne by the Transferee, all debts due to and owing by the Transferor in connection with the Business and/or the Assets incurred prior to the date of completion of the transfer of the Business shall be received paid and settled by the Transferor. Save and except the above liabilities, the Transferee shall not assume any of the debts and liabilities arising out of and in the carrying on of the Business by the Transferor prior to the completion date.

NOTICE is also hereby given that at the expiration of one (1) month after the date of the publication of this notice, the liability of the

Transferee (if any) for all debts and obligations arising out of the carrying on the Business by the Transferor shall cease by virtue of the Transfer of Business (Protection of Creditors) Ordinance (Chapter 49 of the laws of Hong Kong) unless proceedings are instituted prior to such expiration.

Dated this 2nd day of September 2016.

The Transferor
Morning Light Enterprises Company
(晨光企業公司)
Room 901, 9/F., CRE Centre,
889 Cheung Sha Wan Road,
Kowloon, Hong Kong

The Transferee
Morning Light Intelligent Printing Group Limited
(晨光智能印刷集團有限公司)
Room 901, 9/F., CRE Centre,
889 Cheung Sha Wan Road,
Kowloon, Hong Kong

業務轉讓通告

依據香港法例第 49 章《業務轉讓 (債權人保障) 條例》第 4 及 5 條

茲通告王俊雄 (「出讓人」)，其地址為香港新界將軍澳煜明苑熹明閣 36 樓 02 室，於香港新界將軍澳厚德村厚德街市地下 H80 號，以“仁人藥業公司 (YANYAN MEDICINE CO)”的商業名稱經營有關中西藥零售業務 (「該業務」)，已同意將該業務連同所有與該業務有關的資產及因該業務所使用、享有或行使的權利，包括與該業務有關的商譽，轉讓予惠世有限公司 (GLOBAL WISDOM CORPORATION LIMITED) (「承讓人」)，一間按照據香港法律成之的有限責任公司，其註冊辦事處地址為香港新界將軍澳厚德村厚德街市地下 H80 號。

上述該業務之轉讓現訂於二零一六年十月三日完成 (「轉讓日」)。承讓人擬從轉讓日起於與該業務目前地址相同的地址以相同的商業名稱 (即“仁人藥業公司 (YANYAN MEDICINE CO)”) 繼續經營該業務。

出讓人在轉讓日及之前因經營該業務所產生之一切債務、責任及義務，一概由出讓人承擔及支付。承讓人概不承擔出讓人在轉讓日及之前因經營該業務而引起的任何債項和責任。

茲通告除在本通告刊登日期起計一個月期限屆滿前已提起法律程序者外，承讓人在該期限屆滿時即憑藉《業務轉讓 (債權人保障) 條例》終止承擔所有出讓人在經營該業務時所產生的一切債務、責任及義務 (如有的話)。

日期：二零一六年九月二日

王俊雄
出讓人

惠世有限公司
承讓人

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

In pursuance of Section 4 and 5 of the Transfer of Business (Protection of Creditors) Ordinance (Chapter 49 of the Laws of Hong Kong)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that WONG CHUN HUNG (the “Transferor”) of Flat 06, 36th Floor, Yuk Ming House, Hei Ming Court, Tseung Kwan O, New Territories, Hong Kong, carrying on the business of retail sale of Chinese and western medicine (the “Business”) under the trade name of YANYAN MEDICINE CO (仁人藥業公司) at Stall No. H80, Ground Floor, Hau Tak Market, Hau Tak Estate, Tseung Kwan O, New Territories, Hong Kong, has agreed to transfer the Business as a going concern (together with all the assets related to the Business and all rights used, enjoyed and exercised in connection with the Business, including the goodwill of the Business) to GLOBAL WISDOM CORPORATION LIMITED (惠世有限公司) (the “Transferee”), a company incorporated with limited liability in Hong Kong whose registered office is situate at Stall No. H80, Ground Floor, Hau Tak Market, Hau Tak Estate, Tseung Kwan O, New Territories, Hong Kong.

Completion of the aforesaid transfer of Business is scheduled to take place on 3rd October 2016 (the “Transfer Date”). The Transferee intends to carry on the Business under the same trade

name (i.e. YANYAN MEDICINE CO (仁人藥業公司)) at the same premises as existing at present with effect from the Transfer Date.

All debts, liabilities and obligations in connection with the Business incurred by the Transferor up to and inclusive of the Transfer Date shall be borne and paid by the Transferor. The Transferee shall not assume any of the debts and liabilities arising out of the carrying on of the Business by the Transferor prior to the Transfer Date.

Notice is also hereby given that at the expiration of one month after the date of publication of this notice, the liability of the Transferee (if any) for all the debts, liabilities and obligations arising out of the carrying on of the Business by the Transferor shall cease by virtue of the Transfer of Business (Protection of Creditors) Ordinance unless proceedings are instituted prior to such expiration.

Dated the 2nd September, 2016

WONG CHUN HUNG
the Transferor

GLOBAL WISDOM CORPORATION LIMITED
the Transferee